

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Chariot de travail (véhicule spécial) *)	MASSEY-FERGUSON	MF W 450 D	CH 5261 33

Constructeur MASSEY-FERGUSON S.p.A., Aprilia / Latina (I)
 Identification "W 450 D" sur la plaquette du constructeur

Plaquette constructeur à gauche, latéralement au-dessous du siège du conducteur
 N° du châssis à l'avant, sur le châssis
 Identification du moteur "354UA" devant le No du moteur, à gauche, au-dessous la pompe à injection
 Importateur principal TAURUS BAUMASCHINEN AG, 8600 Dübendorf
 Véhicule homologué 4 401 100 045

Châssis
 Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 8
 Direction hydrostatique, avec assistance hydraulique
 Transmission entraînement hydrostatique et boîte mécanique
 Nombre de vitesses 2 sans paliers +) Entraînement toutes roues, constant
 Frein de service air comprimé/hydraulique, 1 circuit, à expansion interne, sur toutes les roues
 Frein auxiliaire mécanique, à ressort, progressif, à expansion interne, sur l'arbre à cardan
 Frein d'arrêt à ressort **)
 Ralentisseur -
 Contrôle 2 circuits -

Moteur
 Marque PERKINS Type 6.354.1
 Construction en ligne Temps 4
 Carburant D Position arrière
 Refroidissement eau Nombre cylindres 6
 Alésage 98,4 Course 127
 Cylindrée 5792 CV-impôt 29,50
 Puissance en kW 62,5 à t/min 1800
 DIN CV 85
 Bruit à proximité 95,5 dB(A) à t/min 1800 ++)
 Silencieux 1 = 600 x Ø 170,5 mm
 Mesure des gaz Escharach 3,0
BOSCH noircissement 1,0 à 1800 t/min

Carrosserie excavatrice
 Nombre de portes 1 Indic. vitesse -
 Ceintures sécurité - Rétroviseurs intérieurs / gauche / droite)
 Cale 310x150x180 mm Attelage -
 Antivol -

Poids
 avant arrière total
 Poids à vide 7660 8140 15800
 Charge utile - - -
 Poids total 7660 8140 15800
 Garantie fabr. - - 17000
 Dimens. pneus 10,00 - 20 10,00 - 20 (Variantes
 Ply/bars 14 / 6,5 14 / 6,5 voir
 Charge 10640 10640 remarques)
 pour V max 50 50

Nombre de places 1 av. centre ar.
Dimensions
 Longueur intérieur extérieur
2500 Empattements 2500
 Largeur 2500 Essieu double av. ar.
 Hauteur 3900 Voie av. 1900 ar. 1900
 Porte à faux lat. Voies av. ar.
 av. 3240 ar. -
 ar. 1340 Braquage ø g 13900 d 14350
 Distance volant - vers l'avant du véhicule - 3850

Garantie poids remorqueable avec frein
 Garantie poids remorqueable sans frein
 Garantie poids de l'ensemble
 Poids remorqueable testé 18,8 km/h
 Vitesse maximale selon le constructeur 14,8 km/h
 Vitesse maximale testée

Équipement §)	
Feux de route	M (E)
Feux de croisement	M (E)
Feux de position	A (E)
Feux rouges	R (E)
Feux stop	S1 (E)
Clignoteurs	av 1 (E) AV/1 HELIA 12668 ar 2a (E) K
Catadioptres	av / ar I (E)
Feux de gabarit	av A (E)+1/A(E) (flèche) ar JOKON CH 1 2104 01
Feux complémentaires	2 lampes de travail avec lampe-témoin
Eclairage plaque	
Essuie-glace	1/ balai sans/sans lave-glace
Avertisseurs	HELLA El 20005 ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Chariot de travail (véhicule spécial)	
Marque et type	MASSEY-FERUCUSON MF W 450 D	
Homologation N°	CH	5261 33
Carrosserie	excavatrice	
Places	total 1	avant
Poids à vide	15800	Carburant D
Charge utile	-	CV-impôt 29,50
Poids total	15800	Cylindrée 5792

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Véhicule spécial : distance volant - vers l'avant du véhicule = 3850 mm.
- **) Frein à ressort : pression de service par réservoir séparé; pression de libération de secours par réservoir pour les appareils auxiliaires; libération de secours par poussoir dans la cabine; libération de secours mécanique: par vis.
- +) Nombre de vitesses : 2 rapports par palier de vitesse en branchant une ou deux pompes à huile.
- ++) Mesures du bruit selon l'OCE: avec le véhicule en marche = V-max, 14,8 km/h, 2e palier, 1A 23,6 = 85 dB/A; à proximité = microphone à 50 cm sur la droite, du bord du véhicule.
- §) Équipement : la hauteur des feux de croisement ainsi que la distance depuis l'avant des clignoteurs latéraux sont admises pour raisons techniques; un rétroviseur à droite, vers l'avant, est exigé pour observer le rayon de visibilité de 12 m.

A noter dans le permis de circulation:

- 104 - des miroirs rétroviseur permettant d'observer sur les côtés sont obligatoires;
- 125 - autorisation spéciale obligatoire;
- 137 - signalisation jaune/noir: le bras pendulaire et l'arrière du véhicule;
- 140 - les béquilles doivent être rentrées et assurées;
- 141 - doivent être assurés : la tourelle doit être immobilisée en direction de marche; le levier de commande de la partie hydraulique; la flèche doit être abaissée sur son appui; le cylindre commandant le godat doit être muni d'une pièce intermédiaire; la flèche doit être ramenée à sa position la plus courte.

iv

Chariot de travail
(vhc. spécial)

MASSEY - FERGUSON

MF W 450 D

CH 5261 33

Fiche complémentaire

I

Complément du 18.12.79 à Berne - Ad

Identification du moteur: "TG" devant le No du moteur, à gauche, au-dessous de la pompe à injection.